



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-CN.АЛ16.В.21021

Серия RU № 0512000

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ ОБЩЕСТВА С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ГАРАНТ ПЛЮС", место нахождения: 121170, Российская Федерация, город Москва, Кутузовский проспект, дом 36, строение 3, регистрационный номер аттестата аккредитации № РОСС RU.0001.11АЛ16, дата регистрации 24.05.2016, номер телефона: +74952034413, адрес электронной почты: garantplus-os@inbox.ru.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «СМАРТ ОРАНЖ». Место нахождения: 117105, город Москва, Варшавское шоссе, дом 1, строение 1-2, офис В612, Российская Федерация. Адрес места осуществления деятельности: 117105, город Москва, Варшавское шоссе, дом 1, строение 1-2, Бизнес-центр "W Плаза" 1, 6 этаж, офис В612, Российская Федерация. Основной государственный регистрационный номер: 1167746689120. Телефон: +74951090567, адрес электронной почты: info@group-rdc.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «Xiaomi Н.К., LTD.». Место нахождения: CMA Building, 64 Connaught Road, Central, Китай. Филиалы изготовителя: «Xiaomi», Адрес: Office Building 68 Qinghe Middle Street, Haidian District, Beijing, Китай «Xiaomi Communications Co., Ltd», Адрес: Jiangning Economic and Technological Development Zone, Nanjing 211153, PRC, Китай.

ПРОДУКЦИЯ Смартфоны, торговой марки «Xiaomi», модели: Redmi 4x, Redmi 4 Prime; в комплекте с блоком питания Продукция изготовлена в соответствии с директивами: 2014/30/EU, 2014/35/EU. Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8517 12 000 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"
Технического регламента таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола испытаний № 66Н/Н-10.02/17 от 10.02.2017 года, Испытательный центр «Certification Group» ИЛ «HARD GROUP» аттестат аккредитации № RA.RU.21ЦИ01 от 01.06.2016 года.

Акта анализа состояния производства № 485Д/2017 от 27.01.2017 года. Схема сертификации: 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Перечень стандартов согласно приложению (бланк № 0357521). Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69. Срок хранения (службы, годности) указан в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 10.02.2017 ПО 09.02.2022 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Афанасьев Эдуард Владимирович
(инициалы, фамилия)

Гусев Сергей Борисович
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №ТС RU C-CN.AL16.B.21021

Серия RU № **0357521**

Сведения о стандартах, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента Евразийского экономического союза

Обозначение стандарта	Наименование стандарта
1	2
ГОСТ IEC 60950-1-2014	Оборудование информационных технологий. Требования безопасности. Часть 1. Общие требования
ГОСТ 30805.22-2013 (CISPR 22:2006), разделы 4 – 6	Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений
ГОСТ CISPR 24-2013, раздел 5	Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний
ГОСТ 30804.3.2-2013 (IEC 61000-3-2:2009), раздел 6	Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний
ГОСТ 30804.3.3-2013 (IEC 61000-3-3:2008), разделы 4 и 6	Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(Handwritten signature)

(подпись)

(Handwritten signature)

(подпись)

Афанасьев Эдуард Владимирович

(инициалы, фамилия)

Гусев Сергей Борисович

(инициалы, фамилия)

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

1. Заявитель Общество с ограниченной ответственностью «СМАРТ ОРАНЖ», выполняющее функции иностранного изготовителя **Xiaomi H.K. LTD.** в соответствии с договором № 00311 от 05.09.2016 г. в части обеспечения соответствия поставляемой продукции обязательным требованиям и в части ответственности за несоответствие поставляемой продукции этим требованиям

наименование ЮЛ

117105, г. Москва, Варшавское шоссе, дом 1, строение 1-2, офис B612;
тел: +74951090567; факс: +74951090567; e-mail: info@group-rdc.com

адрес места нахождения, телефон, факс, адрес электронной почты

зарегистрировано Межрайонная ИФНС № 46 по г. Москве, 22.07.2016 года,
ОГРН 1167746689120, ИНН 7703413660

наименование регистрирующего органа, дата регистрации, регистрационный номер, ИНН

в лице генерального директора Свиридова А. Ю.

должность, ФИО представителя организации, от лица которой принимается декларация о соответствии,

действующего на основании Устава, утвержденного Решением об учреждении №1 от 19.07.2016 г.

наименование и реквизиты документа, дающего право подписывать декларацию о соответствии

заявляет, что смартфон «Xiaomi» модель Redmi 4 Prime, технические условия 6580-001-03641414-2016, производства **Xiaomi H.K. LTD.**, CMA Building, 64 Connaught Road, Central, Hong Kong, China, Китай на заводах:

- **Xiaomi Communications Co., Ltd.** по адресу Jiangning Economic and Technological Development Zone, Nanjing 211153, PRC, China.
- **Xiaomi** по адресу Office Building 68 Qinghe Middle Street, Haidian District, Beijing, China

адрес места нахождения изготовителя средства связи средства связи

соответствует «Правилам применения абонентских станций (абонентских радиостанций) сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800», утвержденным приказом Мининформсвязи России от 19.02.2008 № 21;

«Правилам применения абонентских терминалов систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне 2000 МГц», утвержденным приказом Мининформсвязи России от 27.08.2007 № 100;

«Правилам применения абонентских терминалов систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне частот 900 МГц», утвержденным приказом Министерства связи и массовых коммуникаций РФ от 13.10.2011 № 257;

«Правилам применения абонентских терминалов сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE и его модификации LTE-Advanced», утвержденным приказом Министерства связи и массовых коммуникаций Российской Федерации от 06.06.2011 № 128;

«Правилам применения оборудования радиодоступа. Часть I. Правила применения оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных в диапазоне от 30 МГц до 66 ГГц», утвержденным приказом Министерства связи и массовых коммуникаций Российской Федерации от 14.09.2010 № 124

наименование и реквизиты нормативного правового акта, содержащего требования, соответствие которым подтверждено декларацией

и не окажет дестабилизирующее воздействие на целостность, устойчивость функционирования и безопасность единой сети электросвязи Российской Федерации.

2. Назначение и техническое описание

2.1 Версия программного обеспечения: MIUI 8.0 (на базе Android 6.0.1 Marshmallow)

2.2 Комплектность:

1	Смартфон «Xiaomi» модель Redmi 4 Prime	1 шт.
2	Руководство пользователя	1 шт.
3	Гарантийный талон	1 шт.
4	Зарядное устройство	1 шт.
5	Кабель Micro USB	1 шт.
6	Скрепка для вскрытия лотка microSIM	1 шт.
7	Защитный чехол	1 шт.

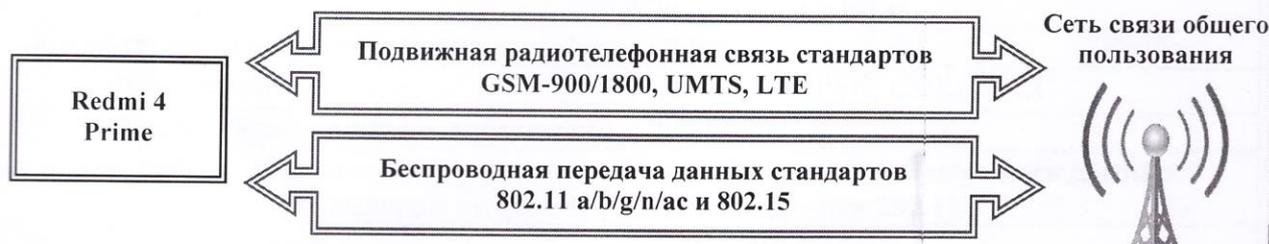
2.3 Условия применения на сети связи общего пользования Российской Федерации:

Применяется в качестве абонентской станции сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800, абонентского терминала систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне 900 МГц и 2000 МГц, абонентского терминала сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE и окончного оборудования сетей радиодоступа беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандартов 802.15, 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n и 802.11ac.

2.4 Выполняемые функции:

- прием/передача голосовых вызовов;
- прием/передача коротких текстовых сообщений;
- прием/передача данных;
- доступ к ресурсам сети Интернет.

2.5 Схемы подключения к сети связи общего пользования с обозначением реализуемых интерфейсов, протоколов сигнализации:



2.6 Характеристики радиоизлучения:

№ п/п	Наименование параметра / функции	Значение параметра / функции	
Абонентская станция сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800			
1.	Диапазон рабочих частот:	GSM900	GSM1800
	на передачу	880 – 915 МГц	1710 – 1785 МГц
	на приём	925 – 960 МГц	1805 – 1880 МГц

2.	Дуплексный разнос	45 МГц	95 МГц
3.	Разнос каналов	200 кГц	
4.	Режим передачи по радиоканалу	Цифровой	
5.	Выходная мощность не более	33 дБм	30 дБм
6.	Тип модуляции несущей	Гауссовская; 8-ми позиционная фазовая	

Абонентский терминал систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS

7.	Диапазон рабочих частот:	на передачу	на прием
		880 – 915 МГц	925 – 960 МГц
		1920 – 1980 МГц	2110 – 2170 МГц
8.	Дуплексный разнос	45 МГц (190 МГц)	
9.	Разнос каналов	5 МГц	
10.	Режим передачи по радиоканалу	Цифровой	
11.	Максимальная мощность передатчика	23 дБм	
12.	Тип модуляции несущей	QPSK, 16QAM, 64QAM	

Абонентский терминал сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE

13.	Диапазоны рабочих частот:	на передачу	на прием
		1-й диапазон	2110 – 2170 МГц
		3-й диапазон	1805 – 1880 МГц
		7-й диапазон	2620 – 2690 МГц
		38-й диапазон	2570 – 2620 МГц
		39-й диапазон	1880 – 1920 МГц
	40-й диапазон	2300 – 2400 МГц	2300 – 2400 МГц
14.	Вид модуляции	QPSK, 16QAM, 64QAM	
15.	Максимальная мощность передатчика	23 дБм	

Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11a

16.	Диапазон частот	5150 – 5350 МГц, 5650 – 6425 МГц
17.	Метод расширения спектра	OFDM
18.	Частотный разнос каналов	20 МГц и 40 МГц
19.	Максимальная мощность передатчика	20 дБм

Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11b

20.	Диапазон частот	2400 – 2483,5 МГц
21.	Метод расширения спектра	DSSS
22.	Вид модуляции	DBPSK; DQPSK; CCK; PBCC
23.	Максимальная мощность передатчика	20 дБм

Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11g

24.	Диапазон частот	2400 – 2483,5 МГц
25.	Режимы работы	OFDM
26.	Вид модуляции	QPSK; 16QAM; 64QAM
27.	Максимальная мощность передатчика	24 дБм

Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11n

28.	Диапазон частот	2400 – 2483,5 МГц, 5150 – 5350 МГц, 5650 – 6425 МГц
29.	Метод расширения спектра	OFDM

30.	Частотный разнос каналов	20 МГц и 40 МГц
31.	Максимальная мощность передатчика	24 дБм (2400 – 2483,5 МГц) 20 дБм (5150 – 5350 МГц, 5650 – 6425 МГц)
Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11ac		
32.	Диапазон частот	5150 – 5350 МГц, 5470 – 6425 МГц
33.	Метод расширения спектра	OFDM
34.	Частотный разнос каналов	20 МГц и 40 МГц
35.	Максимальная мощность передатчика	23 дБм
Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.15		
36.	Диапазон частот	2402 – 2480 МГц
37.	Разнос несущих частот	1 МГц
38.	Метод расширения спектра	FHSS
39.	Тип модуляции	GFSK
40.	Максимальная мощность передатчика	4 дБм

2.7 Реализованные интерфейсы:

- радиointерфейс абонентской станции сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800;
- радиointерфейс абонентского терминала систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS;
- радиointерфейс абонентского терминала сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE;
- радиointерфейс оконечного оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандартов 802.15, 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n и 802.11ac.

2.8 Условия эксплуатации, включая климатические и механические требования, способы размещения, типы электропитания:

Рабочий диапазон температур от минус 10°C до +55°C.

Относительная влажность воздуха 65% при температуре 25° С

Работоспособность после синусоидальной вибрации и ударов при транспортировании в упакованном виде.

Электропитание осуществляется от встроенного источника постоянного тока и от сетевого зарядного устройства.

2.9 Сведения о наличии или отсутствии встроенных средств криптографии (шифрования): отсутствуют встроенные средства криптографии (шифрования).

2.10 Сведения о наличии или отсутствии приемников глобальных спутниковых навигационных систем: присутствует приёмник глобальной спутниковой навигационной системы GPS, GLONASS и BDS.

3. Декларация принята на основании:

- протокола собственных испытаний № 02/17 от 10.03.2017,
- протокола испытаний смартфона «Xiaomi» модель Redmi 4 Prime (программное обеспечение MIUI 8.0 (на базе Android 6.0.1 Marshmallow)) № 19/17 от 14.03.2017, выданного ООО ИЦ «РАДИОТЕЛЕФОН» (аттестат аккредитации № ИЛ-27-10 выдан 29.01.2016 Федеральной службой по аккредитации, срок действия аттестата аккредитации не установлен).

сведения о проведенных исследованиях (испытаниях) и об измерениях, а также о документах, послуживших основанием для подтверждения соответствия средств связи установленным требованиям

4. Декларация составлена на пяти листах.

5. Дата принятия декларации о соответствии средств связи 15.03.2017
число, месяц, год

Декларация о соответствии средств связи действительна до 31.12.2027
число, месяц, год



М.П.


Подпись представителя организации
подавшего декларацию

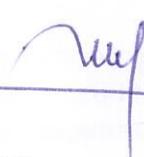
А.Ю. Свиридов
И.О.Фамилия

6. Сведения о регистрации декларации соответствия в Федеральном агентстве связи

М.П.



Подпись уполномоченного представителя
Федерального агентства связи


Р.В. Шередин
И.О.Фамилия

